

KARTELA E URGJENCËS

Nothilfekarte

A nuk ndjeheni të sigurt në bashkëshortësinë apo familjen tuaj? A përjetoni dhunë? A jeni të kërcënuar?

Mos ngurroni të kërkoni ndihmë!

Koordination Gewaltprävention
und Bedrohungsmanagement

gewaltpraevention.lu.ch

Stop dhunës!

Për raste urgjente dhe ndihmë

Polizeinotruf

Numri emergjent i policisë

☎ 117

Mund të telefononi në çdo kohë

Dhuna është e dënueshme

Dhunë në bashkëjetesë dhe në familje është e dënueshme dhe nuk është një çështje private. Nëse policia merr dijeni për këtë, ajo kryen hetime. Në çdo kohë, ju vetë mund të bëni **kallëzim penal** në çdo stacion policor.

Wegweisung und Betretungsverbot

Urdhër largimi dhe ndalim hyrjeje

Policia ka të drejtë të urdhërojë një person të dhunshëm **të largohet nga banesa dhe nga mjedisi i drejtpërdrejtë dhe njëkohësisht mund t'i ndalojë atij shkeljen e banesës ose të mjedisit të drejtpërdrejtë.**

Nëse policia ka urdhëruar partnerin ose partneren tuaj të largohet nga shtëpia dhe

- nëse në vazhdimësi ju kërcënon ose ju bezdis
- ai/ajo tenton të kthehet në shtëpi

Polizeinotruf

Numri emergjent i policisë ☎ 117

Për ndihmën urgjente mjekësore

- numri i emergjencës, ambulanca ☎ 144
- numri emergjent i mjekut ☎ 0900 11 14 14 (CHF 3.23/Min)
- mjeku/mjekja e familjes
- spitali Luzerner Kantonsspital ☎ 041 205 11 11

Mund të telefononi në çdo kohë

Për mbrojtje, strehim dhe këshillim për gratë edhe me fëmijët e tyre

Frauenhaus Luzern

Shtëpia e grave Lucern

☎ 041 360 70 00

frauenhaus@frauenhaus-luzern.ch
www.frauenhaus-luzern.ch

Mund të telefononi në çdo kohë

Për këshillim dhe mbështetje, nëse përjetoni dhunë ose keni dijeni për raste të tilla

Opferberatungsstelle des Kantons Luzern

Zyra këshilluese për viktimat

e kantonit Lucern

☎ 041 228 74 00 / opferberatung@lu.ch

- ju këshillon falas, në mënyrë diskrete, me telefon ose personalisht
- në rast nevojë lidh kontakte me persona të tjerë profesionalë
- mund të japë mbështetje financiare sipas Ligjit të ndihmës për viktimat

Obergrundstr. 70, 6003 Luzern, www.opferberatung.lu.ch

8

Konsultim dhe informacion për imigrante dhe imigrantë në gjuhë të ndryshme

FABIA

☎ 041 360 07 22

Qendra kompetente për migracion

Kompetenzzentrum Migration

Tribschenstrasse 78

6005 Luzern

www.fabialuzern.ch

info@fabialuzern.ch

9

Për këshillim dhe përkrahje / Sozial- und Suchtberatung

Konsultim në çështje sociale dhe çështje varësie

në rajonin tuaj. Zyrat kompetente i gjeni në www.sobz.ch ose pranë administratës komunale të vendbanimit tuaj.

- në pyetje të edukimit
- pyetje me problematika varësie
- probleme financiare
- ndarje, divorcim, etj.

www.sobz.ch

10

Për biseda në çdo kohë

Die Dargebotene Hand

Dora miqësore

☎ 143

Anonim, kompetent dhe gjithmonë në dispozicionin tuaj.

www.143.ch

Mund të telefononi në çdo kohë

11

Për meshkujt, të cilët dëshirojnë ta ndërpresin dhunën

Gewalt-Hotline

Linja direkte telefoni për raste dhune

☎ 078 744 88 88

agredis.ch, Unterlachenstrasse 12, 6005 Luzern

www.agredis.ch / gewaltberatung@agredis.ch

(Konsultimi mund të zhvillohet me përkthyes)

Për femrat, të cilat dëshirojnë ta ndërpresin dhunën

Vollzugs- und Bewährungsdienst

Shërbimi për çështje ekzekutimi të dënimit me burgim dhe me kusht

☎ 041 469 42 44 / vbd@lu.ch / www.vbd.lu.ch

12

Lista e sendeve të nevojshme

Nëse vendosni të lini banesën ose shtëpinë, atëherë duhet të merrni këto sende me vete, nëse është e mundur:

- dokumentet personale (pasaporta, letërnjoftimi, leja e qendrimit, libri i familjes etj.)
- kartela e bankës ose/dhe para në të holla
- çelësi i banesës
- ilaçet që i përdorni
- rrobat e domosdoshme
- lojrat më të dashura të fëmijëve
- sendet shkollore të fëmijëve

13

Stop dhunës!

Kjo kartelë urgjence për viktimat mund të merret në gjuhë të ndryshme. Më shumë ekzemplarë mund t'i kërkonit te:



Justiz- und Sicherheitsdepartement
**Koordination Gewaltprävention
und Bedrohungsmanagement**

Bahnhofstrasse 15, 6002 Luzern | Telefon 041 228 59 35

gewaltpraevention@lu.ch | www.gewaltpraevention.lu.ch

14